

enhanced
vision

**smart
reader**



Bedienungsanleitung

Übersicht – Bedienungsanleitung des *Smart Reader*

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des *Smart Reader* mit OCR (Texterkennung) von Enhanced Vision.

Der *Smart Reader* ist eine vollintegrierte Lösung und bietet den Vorteil einer eingebauten Kamera und Texterkennung. Mithilfe des *Smart Reader* wird Menschen mit Sehschwächen das Lesen durch Zuhören ermöglicht, wobei über den angebrachten Monitor auch eine Ansicht in Farbe, verstärkt positivem oder verstärkt negativem Kontrast möglich ist. Mit leicht zu bedienenden Tasten und Ziffernblättern können Sie den Text in Sekundenschnelle vergrößern oder verkleinern, Ansichtsoptionen für eine bessere Sichtbarkeit und vieles mehr anpassen.

Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Systems sorgfältig durch und halten Sie sich an die darin befindlichen Anweisungen. Ihr *Smart Reader* ist direkt nach dem Auspacken betriebsbereit. Ein gründliches Verständnis der Funktionen und Bedienelemente sorgt dafür, dass Sie die hervorragenden Eigenschaften des Gerätes im vollen Umfang nutzen können. Produkte von Enhanced Vision wurden mit dem Ziel gestaltet, Ihnen Bilder von höchstmöglicher Qualität, Genauigkeit bei der Texterkennung, bequeme und leicht zu bedienende Funktionen und jahrelangen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten. Vielen Dank, dass Sie sich für den *Smart Reader* von Enhanced Vision entschieden haben.

Für Enhanced Vision sind Produktverbesserungen und -überarbeitungen ein integraler Bestandteil des Handelns.

Besuchen Sie bitte unsere Website - <http://www.enhancedvision.com/low-vision-product-line.html>
und wählen Sie Ihr Produkt von Enhanced Vision. Sie finden die aktuellste Version der jeweiligen Bedienungsanleitung am Seitenende.

FCC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Sein ordnungsgemäßer Betrieb unterliegt daher folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine Störungen verursachen. (2) Das Gerät muss allen Störungen, denen es ausgesetzt ist, standhalten – auch solchen, die den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen würden. Das Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte bieten angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen beim Betrieb des Geräts in Wohngebieten. Das Gerät erzeugt, verwendet und gibt elektromagnetische Strahlung ab. Wenn es nicht gemäß der Anleitung installiert und benutzt wird, kann es die Funktion anderer Elektrogeräte beeinträchtigen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass in einigen Fällen doch Störungen auftreten. Sollte das Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts nachprüfen lässt, versuchen Sie die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Verändern Sie die Position der Antenne oder richten Sie diese neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Receiver.
- Schließen Sie das Gerät so an, dass es über einen vom Receiver getrennten Stromkreis läuft.
- Falls Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Unerlaubte Änderungen oder Umbauten können dazu führen, dass dem Benutzer der Betrieb des Geräts untersagt wird.

Verfügt Ihr Gerät über eine Option zur Verbindung mit einem TV-Gerät, muss es mit abgeschirmten Schnittstellenkabeln verwendet werden, damit die durch die FCC-Bestimmungen vorgegebenen Emissionsgrenzwerte für digitale Geräte der Klasse B eingehalten werden. Die Verwendung der abgeschirmten Schnittstellenkabel, die zusammen mit dem Gerät geliefert werden, liegt in Ihrem Verantwortungsbereich.

INHALTSVERZEICHNIS

<i>Smart Reader: Einleitung & Hinweis</i>	1-2
Sicherheit und Pflege	4-7
Smart Reader und Zubehör	8-9
Konfiguration der Bedienkonsole des <i>Smart Reader</i>	10-11
Bedienkonsole und Begriffsbestimmung	12-15
Aufstellung des <i>Smart Reader</i>	16-17
Konfiguration des <i>Smart Reader</i>	18-20
Verwendung der OCR/Sprachausgabe-Funktion des <i>Smart Reader</i>	21-22
Einstellungen und Eigenschaften des <i>Smart Reader</i>	22-26
Ausschalten des <i>Smart Reader</i>	27
Displaymodi und Bedienung mit angeschlossenem Display	28-31
Tipps & Tricks	32
Fehlerbehebung	33
Technische Daten des <i>Smart Reader</i>	34
Garantieerklärung und Kontaktinformationen	35

SICHERHEIT UND PFLEGE

Bitte lesen Sie sich diese Sicherheitshinweise zu Ihrer eigenen Sicherheit und für den bestmöglichen Nutzen des *Smart Reader* sorgfältig durch.

Der *Smart Reader* wurde für die Vergrößerung und Optimierung von Texten und zum lauten Vorlesen von Schriftstücken konzipiert, um die Lebensqualität von Menschen mit Sehbehinderungen zu verbessern. Inwiefern dieses Produkt die Fähigkeit zum Sehen von Bildern verbessern kann, hängt von der individuellen Verfassung sowie dem Grad der Sehbehinderung der jeweiligen Person ab.

Der *Smart Reader* wurde nicht dazu entwickelt, das Sehvermögen wiederherzustellen, Sehschwächen zu korrigieren oder den degenerativen Verlust der Sehkraft zu stoppen. Ein Augenspezialist/Augenoptiker kann bestimmen, inwiefern sich der *Smart Reader* für die individuelle Verfassung eines Patienten eignet.

Sicherheitsvorkehrungen

- Befolgen Sie alle auf dem Produkt angebrachten Warnungen, Hinweise und Anweisungen.
- Benutzen Sie den *Smart Reader* bestimmungsgemäß auf einem stabilen und ebenen Untergrund wie beispielsweise einem Schreibtisch oder Tisch.
- Stellen Sie den *Smart Reader* nicht auf einen instabilen Tisch, Wagen oder Ständer. Das Gerät könnte herunterfallen und ernsthaft beschädigt oder der Benutzer verletzt werden.
- Benutzen Sie den *Smart Reader* nur in Innenräumen – das Gerät darf KEINEN extremen oder schnellen Temperaturveränderungen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Stellen Sie den *Smart Reader* nicht in die Nähe eines Radiators oder Heizkörpers oder in einen Bereich, der über mehrere Stunden hinweg direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Reinigen Sie den *Smart Reader* mindestens einmal pro Woche mit einem weichen Tuch oder elektrostatischen Staubtuch. KEINE flüssigen Reiniger auf den Kunststoffflächen verwenden. Eine zusätzliche Desinfizierung oder Reinigung ist nicht erforderlich.

Verwenden Sie den *Smart Reader* nicht in der Nähe von entzündlichen Flüssigkeiten.

Weitere Warnhinweise

- Elektromagnetische Verträglichkeit: Werden von den Vorgaben von Enhanced Vision abweichende Zubehörteile und Kabel verwendet, kann es zu verstärkten Emissionen oder reduzierter Immunität des *Smart Reader* kommen.
- Aufstellung des Gerätes: Der *Smart Reader* sollte weder neben noch auf anderen Geräten verwendet werden.

Elektrische Sicherheitsvorkehrungen

- Das Netzkabel ist eine Stromunterbrechungsvorrichtung. Die Steckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und gut zugänglich sein.
- Dieses Produkt ist mit einem 3-poligen, geerdeten Stecker ausgestattet. Hierbei handelt es sich um ein Sicherheitsmerkmal. Dieser Stecker verfügt über einen dritten Stift (zur Erdung) und kann nur an eine entsprechende Erdungssteckdose angeschlossen werden. Wenden Sie sich falls nötig an einen Elektriker, damit dieser Ihre gewöhnliche Steckdose durch eine solche Erdungssteckdose ersetzt.
- Der *Smart Reader* darf nicht in Wasser oder in der Nähe von Wasser verwendet werden.

Der *Smart Reader* verfügt über keinerlei Schutz gegen Kontakt mit jeglichen Flüssigkeiten.

- Verwenden Sie ausschließlich das mit dem *Smart Reader* gelieferte Netzteil. Die Verwendung von nicht zugelassenen Netzteilen kann die Elektronik des *Smart Reader* ernsthaft beschädigen.
- Die Verwendung von anderen, nicht durch Enhanced Vision für den *Smart Reader* zugelassenen Netzteilen führt zum Verlust der Garantieansprüche.



Abbildung 1

- Um Beschädigungen des Netzteils zu vermeiden, legen Sie das Stromkabel niemals in Durchgangsbereiche.

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verhindern darf das Gerät NICHT auseinander genommen werden. Wenden Sie sich in Servicefällen bitte an eine autorisierte Reparaturwerkstatt.

- Nehmen Sie ausschließlich die in Abbildung 1 gezeigten Anschlüsse vor, um Personenschäden oder Beschädigungen des *Smart Reader* zu vermeiden.

Mechanische Sicherheitsvorkehrungen

Ihr *Smart Reader* ist mit einem klappbaren Kameraarm ausgestattet.

Er rastet automatisch mit einer fließenden Bewegung in der idealen Ansichtsposition ein.

Versuchen Sie bitte nicht, die Position des Kameraarms manuell zu ändern oder anzupassen, da das Gerät anderenfalls beschädigt werden könnte.

Abbildung 2 illustriert den gewöhnlichen Auffahr- und Schließvorgang des *Smart Reader* Kameraarms.



Abbildung 1

Transport des *Smart Reader*

- Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie den *Smart Reader* über eine kurze Distanz hinweg auf einem Schreibtisch oder Tisch neu positionieren möchten. Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht an Strom- oder Verbindungskabeln ziehen.
- Entfernen und sichern Sie vor dem Transport des Gerätes alle Strom- und Videokabel.
- Nutzen Sie zum Tragen des Gerätes ausschließlich den auf der Rückseite eingelassenen Griff. **Tragen Sie den *Smart Reader* nicht am Kameraarm (siehe Abbildung 3).**



Abbildung 3

Pflege des *Smart Reader*

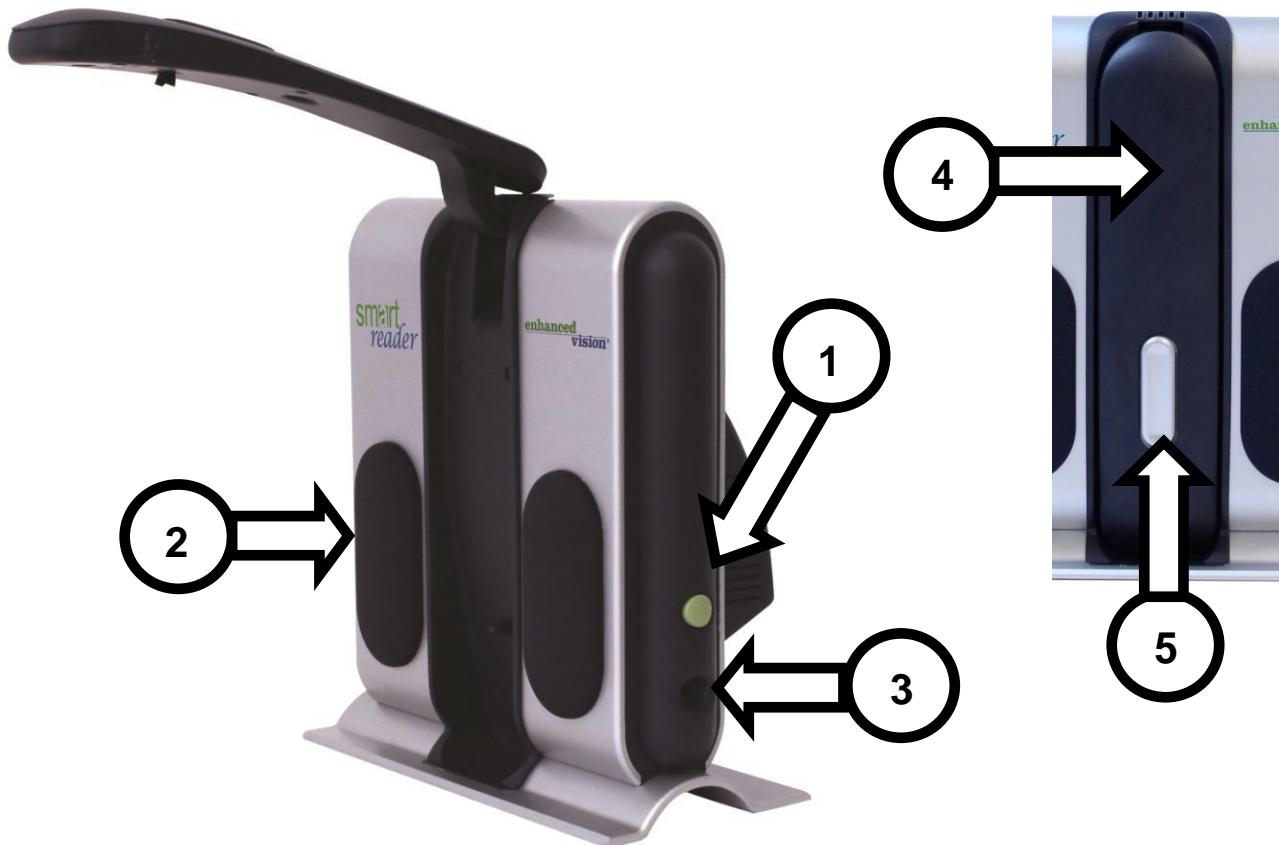
- Schalten Sie den *Smart Reader* bei Nichtbenutzung immer über die grüne Start-Taste an der Seite des Gerätes aus. (Ein Ausschalten des Gerätes durch spontane Trennung der Stromverbindung ist zu vermeiden).
- Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen, dass Ihr *Smart Reader* komplett AUSGESCHALTET ist.
- Reinigen Sie den *Smart Reader* mit einem weichen trockenen Tuch oder elektrostatischen Staubbüch. KEINE flüssigen Reinigungsmittel auf den Kunststoffflächen verwenden.
- Das Schutzglas der Kamera kann nach Bedarf mithilfe des im Lieferumfang des *Smart Reader* enthaltenen Linsenreinigungstuches gereinigt werden.

Störanfälligkeit

Es kann zu einer vorübergehenden Verschlechterung des Bildes kommen, wenn der *Smart Reader* starker Radiofrequenz, elektrostatischer Entladung oder flüchtigen elektrischen Störfeldern ausgesetzt ist. Bei einer elektrostatischen Entladung - die durch statische Elektrizität verursacht wird - kann der Bildschirm kurzzeitig ausfallen. In diesem Fall den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, 30 Sekunden warten und wieder mit der Steckdose verbinden.



Smart Reader und Zubehör



Lieferumfang und Zubehör des Smart Reader

Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um sich mit dem Zubehör Ihres *Smart Reader* vertraut zu machen:

1. Grüne Start-Taste
2. Lautsprecher (2x)
3. 3,5 mm Kopfhöreranschluss
4. Kameraarm
5. Entriegelungsknopf für Kameraarm
6. *12 V Netzteil für den Smart Reader*
7. Stromkabel für den *Smart Reader* (je nach Land kann die Ausführung des Stromkabels variieren)

Inklusive folgendem Zubehör:

8. Bedienkonsole und Abdeckung: zur Kontrolle der Funktionen des *Smart Reader*. Kann für zwei Konfigurationen mit oder ohne Abdeckung verwendet werden.
*Muss für die Verwendung des *Smart Reader* angeschlossen sein und Zugriff auf die Menüpunkte für OCR/Sprachausgabe haben
9. Linsenreinigungstuch: zur Reinigung von LCD oder Linsen

Optionales Zubehör:

Mikrofon: Wenn Sie sich für ein Mikrofon von Enhanced Vision entscheiden, können Sie individuelle Sprachmemos zu den jeweils gespeicherten Dateien aufnehmen. Einfach anschließen und loslegen.

Nur erhältlich bei Enhanced Vision. Andere Mikrofone sind nicht voll kompatibel.

Kopfhörer: Unter der Start-Taste auf der rechten Seite des *Smart Reader* befindet sich ein 3,5 mm Kopfhöreranschluss für Standard-Kopfhörer.

Hinweis: Wenn die Kopfhörer benutzt werden, stehen die Lautsprecher des Smart Reader nicht zur Verfügung.

Konfiguration der Bedienkonsole des *Smart Reader*

Einleitung: Bedienkonsole

Für die Verwendung des *Smart Reader* sind die Bedienkonsole sowie die mitgelieferte Abdeckung zu verwenden (in Punkt 8 auf Seite 8 dieser Bedienungsanleitung werden beide Elemente gezeigt). Sie sollten sich mit der Verwendung der Bedienkonsole vertraut machen, da sich deren Konfiguration auf Ihre Anwendererfahrung auswirkt. Lesen Sie weiter und erfahren Sie mehr.

Dynamische Bedienelemente des *Smart Reader*

Das intelligente Design der Bedienkonsole Ihres *Smart Reader* ermöglicht die individuelle Anpassung von Funktionen (falls gewünscht) und das Wechseln zwischen zwei Bedienarten, die wir als „EINFACH“ und „ERWEITERT“ bezeichnet haben. Sie wechseln zwischen diesen beiden Bedienarten, indem Sie die Bedienkonsole mit oder ohne Abdeckung benutzen. Ihr *Smart Reader* registriert die Änderung, woraufhin Sie bemerken werden, dass sich je nachdem, ob die Abdeckung angebracht oder entfernt wurde, bestimmte Tasten und Funktionen ebenfalls ändern. Dadurch können Sie schnell und problemlos zwischen der einfachen und erweiterten Bedienung wechseln. Letztere bietet eine Auswahl an unterschiedlichen Funktionen. Abhängig von der Wahl Ihres Bedienschemas ändern sich auch die Funktionen bestimmter Tasten. Für Anfänger empfehlen wir zunächst das einfache Bedienschema. Sobald Sie geübter im Umgang mit Ihrem *Smart Reader* sind, können Sie zu den erweiterten Bedienelementen und Funktionen übergehen.



So entfernen Sie die Abdeckung der Bedienkonsole:

Wenn Sie sich im einfachen Bedienmodus befinden, können Sie die Abdeckung jederzeit entfernen. Dadurch werden die erweiterten Funktionen und Bedienelemente aktiviert.

So bringen Sie die Abdeckung an:

Setzen Sie die Abdeckung wieder auf, wenn Sie die erweiterten Bedienelemente gerade verwenden und zur einfachen Bedienung zurückkehren wollen. Das Gerät kehrt zur Live-Vorschau mit einfachem Bedienschema zurück.

Einfaches Bedienschema

Eine der großartigen Eigenschaften des *Smart Reader* ist die Möglichkeit, das Produkt in einen einfachen Bedienungsmodus zu schalten. Dazu müssen Sie lediglich die Abdeckung der Bedienkonsole Ihres *Smart Reader* anbringen (siehe Abbildung rechts: „Einfache Bedienung aktiviert“). Die Konfiguration der OCR-Tasten wechselt in ein einfacheres Format, das Sie jedoch weiterhin mit allen für die Anfertigung eines Scans erforderlichen Funktionen versorgt. Wenn Sie sofort mit dem Lesen beginnen möchten, bringen Sie einfach die Abdeckung auf der Bedienkonsole an und drücken Sie zum Starten die in der Mitte des Rädchen befindliche Taste. Zum Beenden müssen Sie diese Taste einfach erneut drücken. Eine detaillierte Zusammenfassung dieser Konfiguration finden Sie auf den Seiten 12-13 dieser Bedienungsanleitung.



Einfache Bedienung aktiviert

*Konfigurierbare und erweiterte Funktionen stehen während des einfachen Bedienmodus nicht zur Verfügung. Wenn Sie beim Lesen dieser Bedienungsanleitung auf Funktionen stoßen, die Sie gern ändern möchten, müssen Sie den erweiterten Modus aktivieren.

Erweitertes Bedienschema

Der *Smart Reader* hat eine Menge zu bieten, wenn es um individuelle Anpassungen geht. Dieses Thema wird auf den übrigen Seiten dieser Bedienungsanleitung behandelt.

Wenn Sie den einfachen Bedienmodus bereits verwendet haben und Ihnen die Bedienung leicht fällt, können Sie nun einige der erweiterten Funktionen ausprobieren.

Wenn Sie auf eine Funktion gestoßen sind, die Sie gern verwenden möchten, entfernen Sie die Abdeckung der Bedienkonsole (siehe Abbildung rechts: „Erweiterte Bedienung aktiviert“). Dadurch stehen Ihnen Funktionen wie z.B. Speichern, Schriftanpassung, Zeilennavigation uvm. zur Verfügung. Weitere Informationen zur erweiterten Bedienung finden Sie auf den Seiten 14-15.

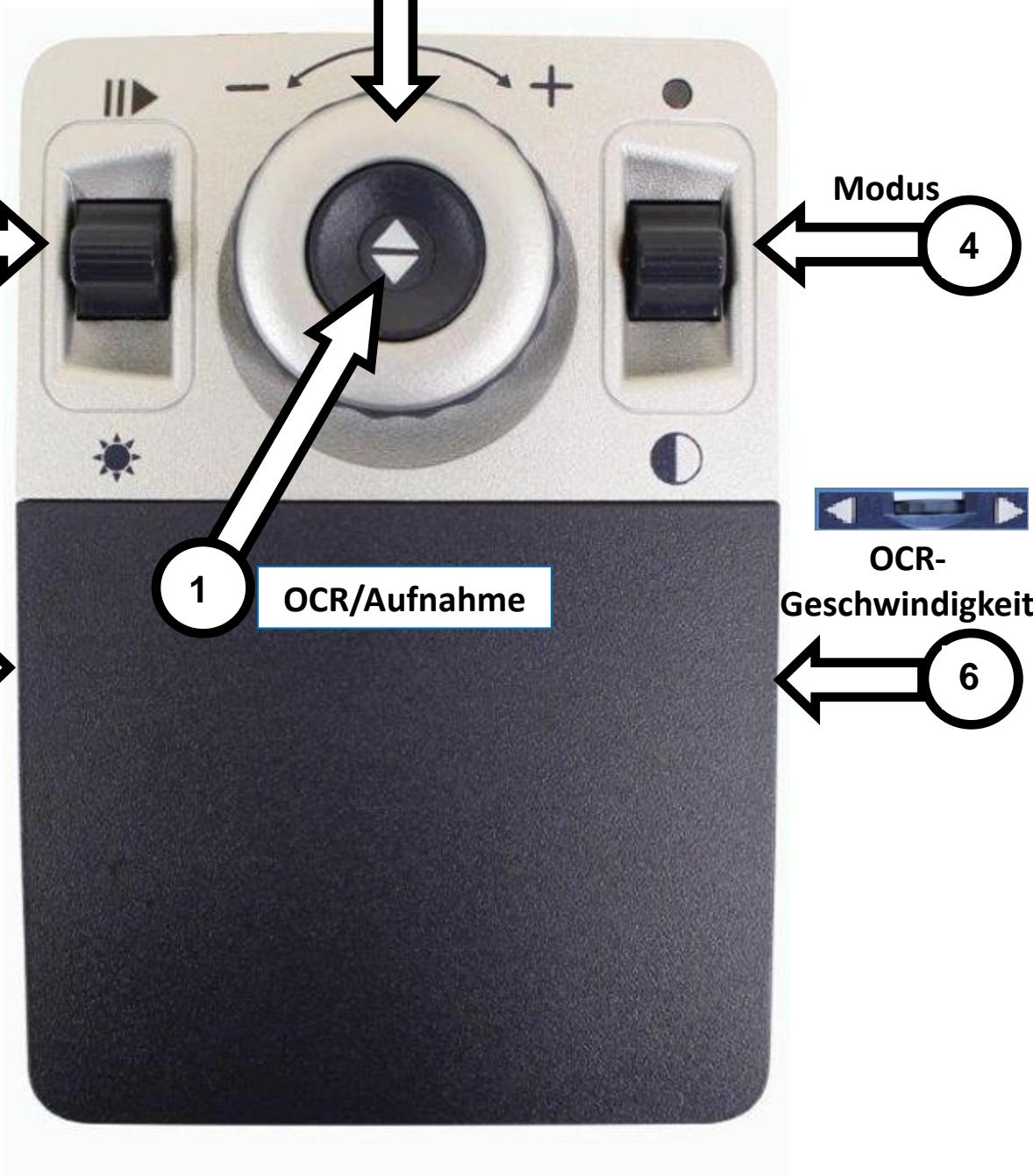
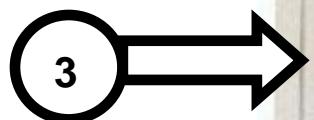


Erweiterte Bedienung aktiviert 11

Einfache Bedienkonsole des *Smart Reader*

Zoom im OCR-Modus

Helligkeit &
Anhalten/Abspielen



BEDIENELEMENTE DER EINFACHEN BEDIENKONSOLE

1. **OCR/Aufnahme** – Durch Drücken dieser Taste wird ein Bild für die OCR-Funktion erstellt. Durch erneutes Drücken verlassen Sie OCR und kehren in den Desktop/Live-Modus zurück. Dadurch können Sie die OCR-Wiedergabe starten und stoppen.
2. **Zoomrad** – Drehen Sie das Zoomrad im Uhrzeigersinn/gegen den Uhrzeigersinn, um den Vergrößerungsgrad zu erhöhen/verringern (die Zoomfunktion steht nur im OCR-Wiedergabemodus mit angeschlossenem Display zur Verfügung).
3. **Helligkeit & Anhalten/Abspielen** – Dieses Bedienelement wird zur Anpassung der Helligkeit und Anhalten/Abspielen im OCR-Wiedergabemodus verwendet.

Helligkeit – Wenn Sie sich im Live-Kamera-Modus befinden, können Sie die Helligkeit durch Drücken von auf/ab erhöhen/verringern. Oben rechts in der Ecke erscheint ein Balken, der die aktuelle Helligkeitsstufe anzeigt.

Anhalten/Abspielen – Durch Drücken von auf/ab im OCR-Wiedergabemodus können Sie die Wiedergabe abspielen oder anhalten.

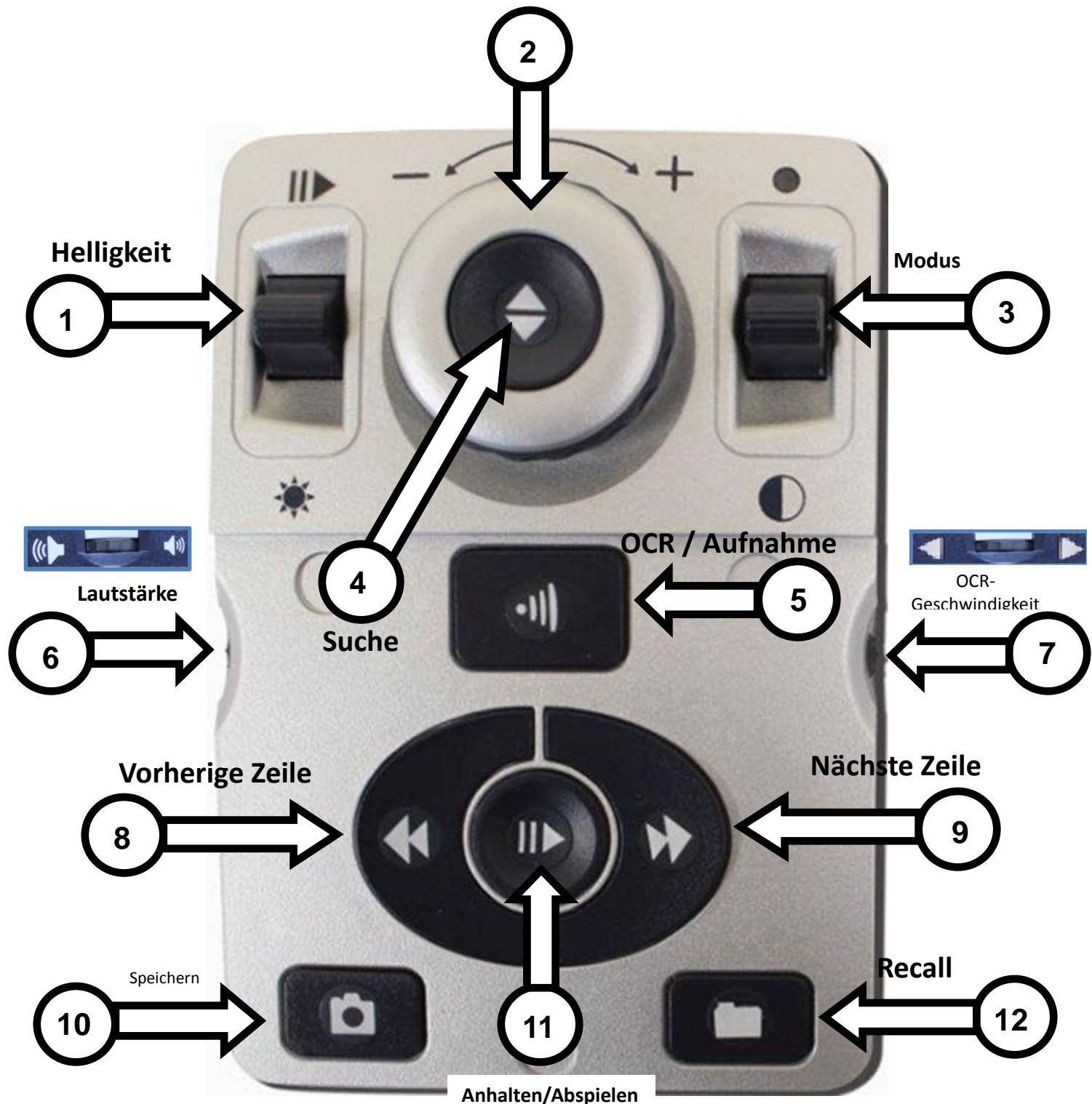
4. **Modus** – (kann nur im OCR-Wiedergabemodus mit angeschlossenem Display geändert werden) Drücken Sie auf/ab, um durch verschiedene Farbansichtmodi zu blättern.
5. **Lautstärke** – Drehen Sie das Rad während des Lesens im OCR-Modus, um die Lesegeschwindigkeit zu erhöhen/reduzieren.

*Nähere Informationen über die Lautstärkeregelung finden Sie auf Seite 22

6. **OCR-Geschwindigkeit** – Drehen Sie das Rad im OCR-Modus, um die OCR-Wiedergabegeschwindigkeit zu erhöhen/reduzieren (Stufe 1-10 nur im OCR-Wiedergabemodus).

Erweiterte Bedienkonsole des *Smart Reader*

Zoom im OCR-Modus



Details zur erweiterten Bedienkonsole finden Sie auf der nächsten Seite

BEDIENELEMENTE DER ERWEITERTEN BEDIENKONSOLE

1. **Helligkeit** – Wenn Sie sich im Live-Kamera-Modus befinden, erhöhen/verringern Sie die Helligkeit, wenn Sie den Auf-/Ab-Schalter betätigen.
Befinden Sie sich im OCR-Modus, können Sie durch Betätigung von [Helligkeit] auf/ab zum nächsten/vorherigen Wort wechseln. Halten Sie [Helligkeit] auf/ab gedrückt, können Sie sich schneller zwischen den Wörtern bewegen. Hinweis: Die Wort-Navigation funktioniert nur, wenn die OCR-Funktion angehalten wurde.
2. **Zoomrad** – Drehen Sie das Zoomrad im Uhrzeigersinn/gegen den Uhrzeigersinn, um den Vergrößerungsgrad zu erhöhen/verringern (die Zoomfunktion steht nur im OCR-Modus zur Verfügung). Befinden Sie sich innerhalb des Menüs oder im [Recall]-Modus, können Sie das Rad im Uhrzeigersinn/gegen den Uhrzeigersinn drehen, um durch die Menüpunkte oder gespeicherten Dateien zu blättern.
3. **Modus** – (Kann nur im OCR-Wiedergabemodus mit Display geändert werden) Mithilfe des Auf-/Ab-Schalters können Sie durch die verschiedenen Ansichtmodus blättern.
4. **Suche/Eingabe** – Sie gelangen in das Hauptmenü, wenn Sie diese Taste in Kombination mit der [Modus]-Taste betätigen (drücken Sie [Suche] und [Modus auf]).
Wenn Sie sich innerhalb eines Menüs befinden, können Sie mithilfe von [Suche] einen Menüpunkt auswählen. Um das Menü zu verlassen, drücken Sie [Modus auf] oder wählen Sie [Exit]. Bitte beachten Sie, dass ein Zugriff auf das Menü nur im Live-Modus möglich ist.
5. **OCR/Aufnahme** – Erstellt ein Bild für die Texterkennung.
Drücken Sie die Taste erneut, um OCR zu verlassen und wieder in den Desktop-/Live-Modus zurückzukehren.
6. **Lautstärke** – Der *Smart Reader* verfügt über 3 unabhängige Lautstärkeregelungen (**weitere Details finden Sie auf Seite 22**). Wenn Sie sich im OCR-Modus befinden, drehen Sie das Rad während des Lesens, um die Vorlese-Lautstärke zu erhöhen/reduzieren. Befinden Sie sich im System-Menü, können Sie durch Drehen die Lautstärke für Sprachansagen und Menüs erhöhen/reduzieren. Wenn Sie das Lautstärke-Rad drücken und dann drehen, können Sie Systemtöne wie z.B. Ticktack und Bong ändern.
7. **OCR-Geschwindigkeit** – Wenn Sie sich im OCR-Modus befinden, drehen Sie das Geschwindigkeitsrad im Uhrzeigersinn/gegen den Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit der OCR-Wiedergabe zu erhöhen/reduzieren (Geschwindigkeit von 1-10 nur während der OCR-Wiedergabe).
8. **Vorherige Zeile (im OCR-Modus)** – Drücken Sie die Taste, um zur vorherigen Zeile zu wechseln. Die Taste länger als 2 Sekunden gedrückt halten, um schnell zur vorherigen Zeile zu wechseln.
Im [Recall]-Modus springt die Anzeige zum Anfang der aktuellen Liste oder zum Ende der vorherigen Liste.
9. **Nächste Zeile (im OCR-Modus)** – Drücken Sie die Taste, um zur nächsten Zeile zu wechseln. Die Taste länger als 2 Sekunden gedrückt halten, um schnell zur nächsten Zeile zu wechseln.
Im Recall-Modus springt die Anzeige zum Ende der aktuellen Liste oder zum Anfang der nächsten Liste.
10. **Speichern (nur im OCR-Modus)** – Während der OCR-Wiedergabe 2 Sekunden oder länger gedrückt halten, um die aktuelle Textwiedergabe zu speichern.
11. **Anhalten/Abspielen** – Umschaltfunktion: Zum Anhalten/Abspielen während der OCR-Wiedergabe.
12. **Dateiarchiv (Recall)** – Wenn Sie diese Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, gelangen Sie in das OCR-Dateiarchiv-Menü. Drehen Sie das Zoomrad für die Navigation. Wählen Sie Exit und drücken Sie Suche, um in den Live-Modus zurückzukehren.

Aufstellung des *Smart Reader*

1. Suchen Sie eine stabile und ebene Fläche, wie z.B. einen Tisch oder Schreibtisch, wo Sie Ihren *Smart Reader* bequem benutzen können. Tragen Sie den *Smart Reader* nur an dem auf der Rückseite eingelassenen Griff. **Heben Sie den *Smart Reader* NICHT am Kameraarm an.** Stellen Sie das Gerät vorsichtig auf dem Tisch/Schreibtisch ab (siehe Abbildung 4).

2. Verbinden Sie das Kabel der Bedienkonsole mit einem der vier auf der Rückseite des *Smart Reader* befindlichen USB-Anschlüsse (siehe Abbildung 7, Seite 17).

3. Verbinden Sie das Stromkabel mit dem Netzteil (siehe Abbildung 5).

Verbinden Sie das Stromkabel mit einer zugänglichen Steckdose (siehe Abbildung 6). Stecken Sie das andere Ende des Netzteils in die mit „12 VDC“ gekennzeichnete Anschlussbuchse des *Smart Reader* (siehe Abbildung 1, Seite 5). Für zusätzlichen Schutz bei Gewittern wird die Installation eines Überspannungsschutzes empfohlen.

4. Drücken Sie die grüne Power-Taste einmal, um den *Smart Reader* einzuschalten. Falls der Bildschirm angeschlossen ist erscheint ein Bild und das Gerät schaltet in den „Live-Vorschau“-Modus. Andernfalls kündigt das Gerät an, dass es „betriebsbereit“ ist.

5. WICHTIG: Um die Lebensdauer Ihres *Smart Reader* zu verlängern, sollten Sie das Gerät erst vollständig herunterfahren lassen, bevor Sie den Stecker ziehen. Der *Smart Reader* sollte nach dem Ausschalten über die grüne Power-Taste innerhalb von 10 Sekunden heruntergefahren sein.



Abbildung 4

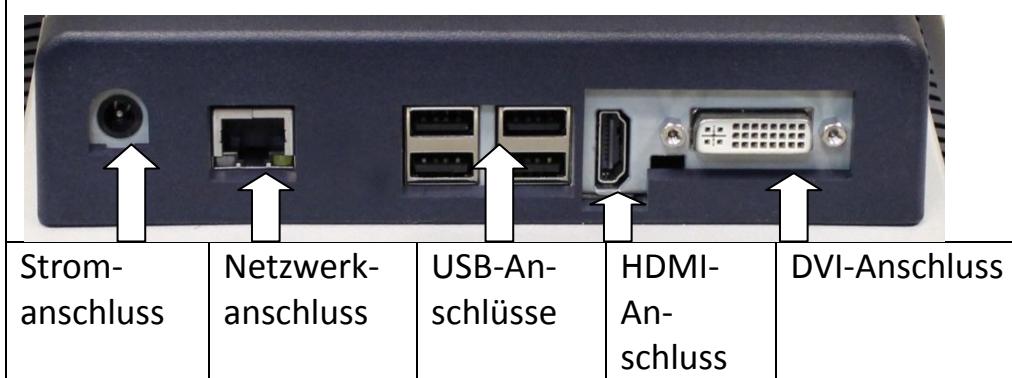


Abbildung 5



Abbildung 6

Rückseite des Smart Reader



Inbetriebnahme des Smart Reader

Der *Smart Reader* ist ein Gerät zur optischen Zeichenerkennung (OCR), das in zwei Modi betrieben wird: Selbstständiger Lesemodus ohne Display oder Lesemodus mit angeschlossenem Display.

Das Gerät setzt sich aus OCR-Basis und faltbarem USB-Kameraaufbau zusammen. Egal, in welchem Modus Sie Ihren *Smart Reader* betreiben möchten, Sie können

Ihr Gerät anhand von diversen Optionen entsprechend Ihrer jeweiligen Anforderungen und Vorzüge individuell einstellen. Bitte machen Sie sich mit

diesen Optionen vertraut, damit Sie die für Sie passenden Einstellungen finden können. Sobald das Gerät angeschlossen ist, drücken Sie die grüne Power-Taste (siehe Punkt 1 unter „*Smart Reader* und Zubehör“, Seite 8). Dadurch schalten Sie Ihren *Smart Reader* ein. Abbildung 7 zeigt, wie Sie Ihre Bedienkonsole mit dem USB-Anschluss verbinden. Ihr Gerät ist betriebsbereit, sobald es angeschlossen und eingeschaltet ist.



Abbildung 7

Tastenkombinationen

Auf einige Funktionen des *Smart Reader* wird über Tastenkombinationen auf der Bedienkonsole zugegriffen. In der gesamten Bedienungsanleitung befinden sich Hinweise auf diese Tastenkombinationen (e.g. Drücken Sie „[Suche] und [Modus auf]“). Das bedeutet, dass Sie die Tasten gleichzeitig drücken müssen. Bedientasten, Schalter usw. sind in [] angegeben.

Konfiguration des *Smart Reader*

Menü: Systemeinstellung

Sobald Sie Ihren *Smart Reader* aufgestellt und eingeschaltet haben, möchten Sie sicher die Einstellungen anpassen. Drücken Sie [Suche] und [Modus auf], um in das Systemmenü Ihres *Smart Reader* zu gelangen. Drehen Sie nun das [Zoomrad] in einzelnen Schritten, um durch die zur Verfügung stehenden Optionen zu blättern. Der *Smart Reader* sagt jeden möglichen Menüpunkt an, während Sie das Zoomrad drehen. Eine Auflistung der zur Verfügung stehenden Optionen finden Sie weiter unten.

Hauptsprache (siehe Seite 18)

- Wählen Sie die für das Lesen und Systemmenü verwendete Sprache aus.

OCR-Einstellungen (siehe Seite 19)

- Stellen Sie die Uhrzeit ein, ändern Sie die OCR-Modi, aktivieren Sie die automatische Sprache, ändern Sie visuelle Funktionen und vieles mehr.

Farbmodus-Auswahl (siehe Seite 30 und 31)

- Passen Sie Ihre erweiterten Farboptionen individuell an, während Sie sich im OCR-Modus befinden (sichtbar mit angeschlossenem Display).

Produktinformationen (siehe Seite 21)

- Informationen über die Seriенnummer, Software-Version und Sprachengruppe Ihres *Smart Reader*.

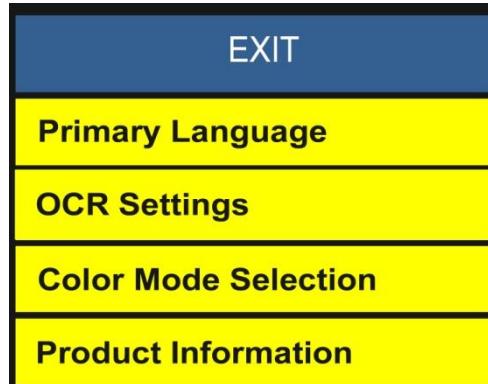
Menü: Hauptsprache

Einstellen der Hauptsprache

(Werkseinstellung: Englisch)

Die als Hauptsprache ausgewählte Sprache wird die grundlegende Sprache des *Smart Reader* sein. Alle auf dem *Smart Reader* angezeigten

Menütexte und Ansagen werden in der Sprache angezeigt, die Sie hier ausgewählt haben.



1. Drücken Sie auf der Bedienkonsole „[Suche]  und [Modus auf] 

2. Drehen Sie das [Zoomrad] solange im Uhrzeigersinn, bis „Hauptsprache“ hervorgehoben wird.

3. Drücken Sie die [Suche]-Taste , um das Untermenü „Hauptsprache“ zu öffnen. Zur Auswahl einer Option müssen Sie das [Zoomrad] solange drehen, bis die gewünschte Sprache hervorgehoben wird. Drücken Sie die [Suche]-Taste , um diese Option auszuwählen. Ein schwarzes Kästchen neben dieser Option zeigt an, dass diese AKTIVIERT wurde.

Menü: OCR-Einstellungen

Uhr einstellen – Aktualisieren Sie Datum und Uhrzeit

Fortschrittsbalken (nur im Display-Modus) – Aktiviert/deaktiviert die Anzeige eines Fortschrittsbalkens, während der *Smart Reader* ein Dokument für die Sprachausgabe verarbeitet.

Seitenmodus (nur im Display-Modus, Seite 28) – Wurde diese Funktion „aktiviert“, wird die OCR-Wiedergabe in voller Bildschirmgröße angezeigt. Textgröße und Farbmodus können angepasst werden. Das Display wird sich automatisch an die von Ihnen vorgenommenen Formatierungsänderungen anpassen.

Zeilenmodus (nur im Display-Modus, Seite 29) – Wurde diese Funktion „aktiviert“, wird die OCR-Wiedergabe zeilenweise angezeigt. Das Display wird sich automatisch an die von Ihnen vorgenommenen Formatierungsänderungen anpassen.

Wortmodus (nur im Display-Modus, Seite 29) – Wurde diese Funktion „aktiviert“, wird die OCR-Wiedergabe wortweise und ohne „Wortmarkierung“ in der Mitte des Displays angezeigt. Dieser Modus maximiert die Textgröße für bessere Lesbarkeit.

Sprachansage – Wurde diese Funktion „aktiviert“, erfolgt eine Sprachansage der jeweils hervorgehobenen Menüpunkte.

Die Ansage wird in der ausgewählten Hauptsprache ausgegeben. Ob die Ansage mit einer weiblichen/männlichen Stimme erfolgt, hängt von den Sprachausgabe-Einstellungen ab. Die Lautstärke der Sprachansage entspricht der Sprachausgabe-Lautstärke.



Bitte beachten Sie, dass die Sprachansage im displaylosen Modus nicht deaktiviert werden kann.

Männliche Stimme/Weibliche Stimme – Wählen Sie aus, ob der *Smart Reader* in einer männlichen oder weiblichen Stimme vorlesen soll.

Schriftarten (nur im Display-Modus) – Hier können Sie eine Schriftart für die OCR-Wiedergabe auswählen: Serif, Sans-Serif oder Monospace

Zeilenabstände (nur im Display-Modus) – Ermöglicht die Einstellung der Zeilenabstände während der OCR-Wiedergabe: 1,00; 1,25; 1,50; 1,75 oder 2,00 (1,00 hat die höchste und 2,00 die niedrigste Komprimierung)

Einstellen von Uhrzeit und Datum

Der *Smart Reader* speichert die Uhrzeit- und Datumseinstellungen.

Um Uhrzeit und Datum zu aktualisieren, gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Drücken Sie die Tasten [Suche] und [Modus auf], um in das Menü zu gelangen.
- 2) Drehen Sie das [Scrollrad] solange im Uhrzeigersinn, bis „OCR-Einstellungen“ hervorgehoben wird oder die Sprachansage „OCR-Einstellungen“ ausgibt.
- 3) Drücken Sie [Suche], um die „OCR-Einstellungen“ auszuwählen.
- 4) Drehen Sie das [Scrollrad] solange im Uhrzeigersinn, bis „Uhrzeit einstellen“ hervorgehoben wird oder die Sprachansage „Uhrzeit einstellen“ ausgibt.
- 5) Drücken Sie [Suche], um „Uhrzeit einstellen“ auszuwählen.
- 6) Drehen Sie das [Scrollrad] im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Einstellung zu ändern. Drücken Sie anschließend [Suche], um mit Stunden, Minuten, Datum etc. fortzufahren.
- 7) Wiederholen Sie die Schritte 5 und 6, bis alle Zeit-/Datum-Werte richtig eingestellt sind.

Bitte beachten Sie folgendes: Sie können die Uhrzeiteinstellung jederzeit überspringen, indem Sie [Modus auf] drücken. Dadurch können Sie direkt zu den weiteren Uhrfunktionen wechseln.

Sobald Sie Uhrzeit und Datum aktualisiert haben, können Sie die Optionen „24-Stunden-Anzeige“, „Sommerzeit“ und „Datumsformat“ aktivieren/deaktivieren. Für die Aktivierung/Deaktivierung einer Option gehen Sie wie folgt vor:

Drehen Sie am [Scrollrad], um die Option hervorzuheben und drücken Sie [Suche]  (schaltet zwischen aktivieren/deaktivieren um). Wenn „Exit“ hervorgehoben wurde, drücken Sie [Suche], um in den Normalbetrieb zurückzukehren.

Wenn Sie den *Smart Reader* ohne Display verwenden, wird die gerade ausgewählte Zeit angesagt, wenn Sie das Scrollrad nach der Auswahl von „Uhrzeit einstellen“ drehen. Wählen Sie die Zeit über Stunde, Minute, AM/PM und anschließend Tag, Monat und Jahr aus.

Überprüfung der aktuellen Uhrzeit-/Datumseinstellungen

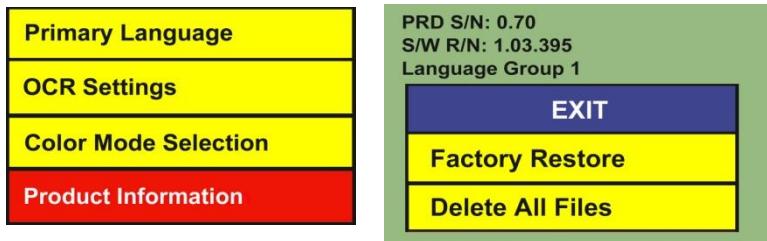
- Um die aktuellen Uhrzeit-/Datumseinstellungen zu überprüfen (nachdem diese festgelegt wurden), drücken Sie die „[Recall]“  und [Speichern]“  -Tasten.

Anpassung der Systemmenü-Lautstärke

- Um die Systemmenü-Lautstärke zu erhöhen/reduzieren, drehen Sie einfach das [Lautstärkerad]  (linker Rand der Bedienkonsole), während Sie sich im Systemmenü befinden. *Hinweis: Die Lautstärkeregelungen für Systemmenüs, Ticktack-Töne und OCR-Wiedergabe sind voneinander unabhängig.

Produktinformationen

Dieses Untermenü enthält Informationen über die Softwareversion und Ihre Sprachengruppe.



Verwendung der OCR-/Sprachausgabe-Funktion des *Smart Reader*

Um den Kameraarm zu öffnen, drücken Sie einfach die entsprechende Entriegelungstaste (Seite 8, Punkt 5). Der Arm rastet automatisch in der richtigen Position ein und **darf keinesfalls mit Gewalt in Position gebracht werden**.

Selbstständiger Lese-Modus: Betrieb ohne Display

- Sofern kein Bildschirm erkannt wird, schaltet der *Smart Reader* während des Hochfahrens automatisch in diesen Modus. Es wurde lediglich die Bedienkonsole des *Smart Reader* angeschlossen. Nach dem Scannen eines Buches oder Dokumentes mithilfe von [Aufnahme]  werden die OCR-Ergebnisse als Sprachausgabe durch die vorderen Lautsprecher des Gerätes abgespielt.
- Durch den Anschluss von Kopfhörern werden die Lautsprecher automatisch stumm geschaltet. Die Sprachlautstärke kann mithilfe von [Lautstärke auf/ab]  auf der Bedienkonsole angepasst werden, während Sie sich im OCR-Sprachausgabe-Modus befinden.

Verwendung der OCR-Funktion

Mithilfe des *Smart Reader* können Sie ein unter der Kamera positioniertes Dokument scannen und laut vorlesen lassen. Die OCR-/Sprachausgabe-Funktion steht nur zur Verfügung, wenn die

Bedienkonsole des *Smart Reader* angeschlossen wurde. Wenn Sie die OCR-Funktion zum ersten Mal benutzen möchten, halten Sie sich an die folgenden Schritte:

1. Platzieren Sie das Dokument unter der Kamera des *Smart Reader*. Wenn Sie die Funktion zum ersten Mal nutzen, gestaltet sich die Positionierung eventuell einfacher, wenn der *Smart Reader* mit dem Display verbunden ist. Auf diese Weise **können Sie das Unterteil des Smart Reader als Führung verwenden**. Der *Smart Reader* unterstützt während des Scannens mehrere Ausrichtungsarten für Dokumente, solange diese unter der Kamera sichtbar sind.
2. Drücken Sie die [Aufnahme]-Taste  auf der Bedienkonsole.
 - a. Sie werden diverse Systemtöne hören, während sich der *Smart Reader* für die Bildaufnahme vorbereitet.
 - b. Nun wird ein Schnappschuss des Dokumentes erstellt und für die Texterkennung verarbeitet.
3. Nachdem der *Smart Reader* die Schritte zur Verarbeitung durchgeführt hat, wird das Dokument laut vorgelesen. Dabei können Sie Ihre OCR-Wiedergabe individuell anpassen (z.B. Lautstärke, Farbmodus, Vorlesegeschwindigkeit und mehr).
4. Um den OCR-/Sprachausgabe-Modus zu verlassen, drücken Sie die [Aufnahme]-Taste  auf der Bedienkonsole des *Smart Reader*.
5. Dadurch können Sie in den Live-Kamera-Modus zurückkehren und ein weiteres Dokument scannen.
6. Vielleicht möchten Sie einige Einstellungen anpassen, nachdem Sie Ihren ersten Scan erstellt haben (siehe nächste Seite).

Einstellungen und Funktionen des *Smart Reader*

Anpassung der Lautstärke des *Smart Reader* (OCR-Wiedergabe, Menüs und Ticktack-Töne)

Ihr *Smart Reader* verfügt über 3 voneinander unabhängige Lautstärkeregelungen. Für jede der folgenden Optionen stehen bis zu 10 Lautstärkeebenen zur Verfügung.

- Drehen Sie [Lautstärke auf/ab]  am linken „Rand“ der Bedienkonsole, um die OCR-Lautstärke zu erhöhen/reduzieren, während Sie sich im OCR-Wiedergabemodus befinden.
- Drehen Sie [Lautstärke auf/ab]  am linken „Rand“ der Bedienkonsole, um die Lautstärke von Menü- und Sprachansagen zu erhöhen/reduzieren, während Sie sich im Systemmenü befinden.
- Um die Ticktack- und Bong-Töne des Systems anzupassen, drücken Sie einfach auf das [Lautstärke auf/ab]-Rad  , während Sie sich in der Live-Kamera-Vorschau

befinden. Sie hören daraufhin den Ticktack-Ton und können die Lautstärke wie gewünscht anpassen, indem Sie mit dem [Lautstärke auf/ab]-Rad durch die entsprechenden Ebenen blättern.

Anpassung der Vorlesegeschwindigkeit

- Um die Vorlesegeschwindigkeit der Textausgabe zu erhöhen/reduzieren, drücken Sie einfach [Aufnahme] , um in den OCR-Wiedergabemodus zu gelangen. Drehen Sie das [OCR-Geschwindigkeit/Markierung]-Rad  (rechter Rand der Bedienkonsole), während das Dokument laut vorgelesen wird. Ihr *Smart Reader* wird „schneller oder langsamer“ angeben und die Vorlesegeschwindigkeit anpassen.

Zur vorherigen oder nächsten Zeile wechseln

- Um zur vorherigen oder nächsten Zeile zu wechseln, drücken Sie die Taste [vorherige Zeile]  oder [nächste Zeile]  auf der Bedienkonsole. Wenn Sie die entsprechende Taste länger als 2 Sekunden gedrückt halten, können Sie schnell zwischen den vorherigen/nächsten Zeilen blättern.

Zum vorherigen oder nächsten Wort wechseln (die OCR-Wiedergabe muss angehalten werden)

- Drücken Sie [Helligkeit auf/ab]  bei angehaltener OCR-Wiedergabe, um von einem Wort zum nächsten zu wechseln. Mit [Helligkeit ab] gelangen Sie zum vorherigen Wort, mit [Helligkeit auf] springen Sie zum nächsten. Um schnell durch die einzelnen Wörter zu blättern, halten Sie entweder [Helligkeit auf] oder [Helligkeit ab] länger als 2 Sekunden gedrückt.

Anhalten/Abspielen

- Um die OCR-Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie [Anhalten/Abspielen]  auf der Bedienkonsole.
- Durch erneutes Drücken von [Anhalten/Abspielen]  wird die OCR-Wiedergabe fortgesetzt.

Ein-/Ausschalten der LED-Beleuchtung (umschalten)

Um die LED-Beleuchtung des *Smart Reader* ein-/auszuschalten, müssen Sie die [Suche]-Taste

 länger als 5 Sekunden gedrückt halten. Vergewissern Sie sich, dass die Beleuchtung AUSGESCHALTET ist, um blendendes Licht zu reduzieren und die Texterkennung bei glänzenden Materialien oder in besonders heller Umgebung zu verbessern. Um die Texterkennung in dunkler Umgebung zu verbessern, muss die Beleuchtung EINGESCHALTET sein.

Hinweis: Standardmäßig ist die Beleuchtung des *Smart Reader* AUSGESCHALTET und muss zunächst eingeschaltet werden

Tischmodus

Während eines gewöhnlichen OCR-Scans versucht Ihr *Smart Reader*, das Dokument auf logische Art und Weise zu lesen. Vielleicht möchten Sie diese Methode aber unter gewissen Umständen überspringen und ein Dokument konsequent von links nach rechts lesen lassen.

Der „Tischmodus“ wird aktiviert, indem Sie die [Aufnahme]-Taste  auf der Bedienkonsole länger als 5 Sekunden gedrückt halten. Unabhängig von anderen Formatierungen in Ihrem Lesematerial wird im Tischmodus versucht, ein Dokument konsequent von links nach rechts zu lesen. Dieser Modus eignet sich optimal für das Lesen von Tabellen.



Speicheroptionen

Speicher- und Aufruf-Funktionen

Ihr *Smart Reader* kann OCR-Scans speichern und zuvor gescannte Dokumente aufrufen. Dadurch können Sie Ihr ganz persönliches Dateiarchiv einrichten. Die Details dieser Funktionen sind weiter unten hervorgehoben. Bitte beachten Sie, dass Sie keine Live-Bilder speichern können.

- Der Dateiname Ihres Buches setzt sich aus den ersten 6 Wörtern des Seitenanfangs zusammen.
- Anstelle der Standardbezeichnung können Sie optional auch ein persönliches Sprachmemo speichern. Schließen Sie dazu einfach das optional erhältliche Mikrofon an Ihren *Smart Reader* an und das Gerät wird Sie automatisch dazu auffordern, nach dem Speichern eines Dokumentes eine kurze Nachricht aufzuzeichnen.
- Stellt der *Smart Reader* fest, dass Sie die aktuelle Seite bereits gespeichert wurde, erfolgt die Ansage und Anzeige „bereits gespeichert“.

- Um während der Einsicht in ein aufgerufenes Buch Zugriff auf den Hotkey zur schnellen Naviagation zwischen den Seiten zu erlangen, müssen Sie „[Anhalten/Abspielen] + [Nächste Zeile] oder [Vorherige Zeile]“ drücken. Drücken Sie schnell, um schnell auf der aktuellen Seite zu navigieren oder halten Sie die Tasten gedrückt, um zur nächsten oder vorherigen Seite zu springen.

Seite speichern

Die Speicher-Funktion kann nur während (oder am Ende) des Vorlesens verwendet werden.

Halten Sie die [Speichern]-Taste  gedrückt, um die Sprachausgabe vorübergehend anzuhalten. Es erscheint die Aufforderung: VERLASSEN, Seite SPEICHERN, Buch SPEICHERN. Wird „Seite SPEICHERN“ gewählt, erfolgt die Anzeige „speichert“ und Ihr *Smart Reader* gibt die Ansage „Dokument (Seitentitel) gespeichert“ aus.

Buch speichern

Die Funktion „Buch speichern“ ermöglicht das Speichern von mehreren miteinander in Verbindung stehenden Seiten zu einem einzelnen Dokument (Buch) mit einem einzelnen Buchnamen.

Wird „Buch speichern“ ausgewählt, zeigt der *Smart Reader* „speichert“ an und teilt mit, dass der „Buchtitel“ gespeichert wurde. Anschließend erfolgt die Aufforderung „Nächste Seite platzieren und [Aufnahme]  drücken oder zum Verlassen die [Suche]-Taste  drücken“. Nach jeder zusätzlichen Seite, die aufgenommen/gespeichert wird, erfolgt die Ansage „Seite XY wird gespeichert“ und im Anschluss die Aufforderung: „Nächste Seite platzieren und [Aufnahme]  drücken oder zum Verlassen die [Suche]-Taste  drücken“.

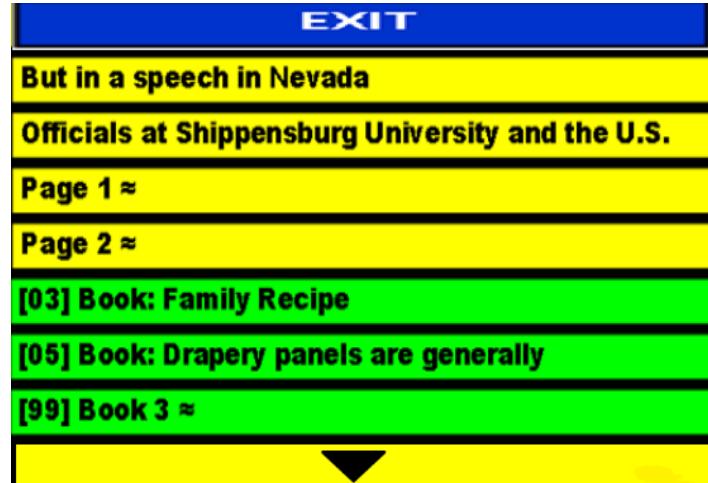
Recall-Funktion (Datenabruf)

Auf die Recall-Funktion kann nur während der „Live-Kamera-Vorschau“ zugegriffen werden.

Halten Sie dazu die [Recall]-Taste  2 Sekunden lang gedrückt. Das System zeigt eine Auflistung von Dokumentennamen an (siehe Abbildung rechts). Mithilfe des [Scrollrades] können Sie den blau hervorgehobenen Auswahlbalken innerhalb der Liste nach oben/unten bewegen.

Sobald Sie eine Datei ausgewählt haben, stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung:

- 1) Lesen – die Datei wird vorgelesen
- 2) Zurück – zur Dateiliste zurückkehren



3) LÖSCHEN – die Datei aus Ihrem Archiv entfernen

Wählen Sie die gewünschte Option mithilfe des [Scrollrades]

aus und drücken Sie [Suche] . Der Titel oder das Sprachmemo Ihrer gespeicherten Elemente wird abgespielt, wenn sich die Markierung an Ihrer Auswahl befindet.

Wenn Sie [Suche] drücken erfolgt die Sprachausgabe im

ausgewählten Displaymodus (Seite, Zeile oder Wort). Durch Drücken

von [Aufnahme] verlassen Sie den Recall-Modus und kehren zur Vorschau zurück.

Recall-Optionen



Falls Sie mehrere Buchseiten auf dem Recall-Display gespeichert haben möchten Sie diese vermutlich schnell und ohne Scrollen erreichen. Drücken Sie dazu im Recall-Menü einfach die Tasten „Nächste/Vorherige Zeile“, um so zwischen den Seiten zu wechseln.

Wenn Sie die OCR-Wiedergabe verlassen und in das Recall-Menü zurückkehren möchten, halten Sie die [Anhalten/Abspielen]-Taste  auf der Bedienkonsole 2 Sekunden lang gedrückt.

Löschen einer gespeicherten Datei

Wenn Sie sich im Recall-Menü befinden, heben Sie die gewünschte Datei mithilfe des [Scrollrades] hervor.

Wählen Sie die Datei durch Drücken der [Suche]-Taste  aus.



Bewegen Sie den Auswahlbalken mithilfe des [Scrollrades] auf „LÖSCHEN“. Drücken Sie die

[Suche]-Taste  , um LÖSCHEN auszuwählen. Bewegen Sie den Auswahlbalken mithilfe des [Scrollrades] zur gewünschten Aktion (Abbrechen? oder LÖSCHEN) und drücken Sie die [Suche]-Taste .

Löschen aller gespeicherten Dateien

Wenn Sie alle auf Ihrem *Smart Reader* befindlichen Seiten und Bücher löschen möchten, öffnen

Sie einfach das Hauptmenü mithilfe von „[Suche]  und [Modus auf] . **Verwenden Sie diese Funktion mit Vorsicht, da sie alle zuvor gespeicherten Dokumente, Bücher und dazugehörige Sprachmemos löscht.**



Ausschalten des *Smart Reader*

Bitte trennen Sie Ihren *Smart Reader* nicht während des Herunterfahrens vom Stromnetz. Falls Sie ein Display angeschlossen haben, erscheint für ca. 10 Sekunden eine Nachricht (Die grüne LED über der Start-Taste auf der Seite Ihres *Smart Reader* erlischt. Dies bedeutet, dass das Gerät sicher heruntergefahren wurde und vom Stromnetz getrennt werden darf).

Herunterfahren

Wenn Sie Ihren *Smart Reader* nicht verwenden, möchten Sie ihn bestimmt ausschalten.

1. Auf der rechten Seite Ihres *Smart Reader* befindet sich eine große, grüne Start-Taste.
2. Drücken Sie diese Taste einmal, um den Abschaltprozess zu starten.
3. Falls Sie einen Monitor angeschlossen haben, erscheint eine Infonachricht auf dem Display. Diese Nachricht lautet wie folgt: „Gerät fährt herunter...warten Sie, bis die grüne Lampe erlischt und trennen Sie Ihren *Smart Reader* erst dann vom Stromnetz.“
4. **WARNUNG: Der *Smart Reader* sollte nicht während des Herunterfahrens vom Stromnetz getrennt werden. Das System Ihres *Smart Reader* könnte durch die spontane Stromabschaltung beschädigt werden.**

Sollte es während des Herunterfahrens zu einem Stromausfall kommen und Ihr *Smart Reader* beschädigt sein oder nicht gestartet werden können, wenden Sie sich bitte an den Technischen Kundendienst und lesen Sie das Kapitel „*Smart Reader: Wiederherstellungs-Dienstprogramm*“.

Displaymodi und Bedienung mit angeschlossenem Display

Dieser Modus findet Anwendung, wenn ein Display (wie z.B. ein Monitor oder Fernsehgerät) mit der Basiseinheit verbunden wurde (entweder über HDMI oder DVI). In diesem Modus steht Ihnen ein Ansichtmenü für Einstellungen und Konfigurationen zur Verfügung. Wenn Sie Ihren *Smart Reader* mit angeschlossenem Fernsehgerät oder Monitor verwenden, stehen Ihnen die mit „nur im Display-Modus“ gekennzeichneten Funktionen zur Verfügung.

Live-Vorschau-Modus (Abbildung 8)

Wenn der *Smart Reader* eingeschaltet wird, schaltet er automatisch in den Vorschau-Modus. In diesem Modus zeigt der Bildschirm das komplette Sichtfeld der Kamera an, wobei die Ansicht auf dem Bildschirm zentriert wird. Die linke und rechte Seite der Anzeige ist schwarz. Die **VORSCHAU**-Anzeige erscheint solange, bis die [Aufnahme]-Taste  gedrückt wird. Die Ergebnisse der Aufnahme können in einem von drei zur Verfügung stehenden Sprachausgabemodi angesehen werden.

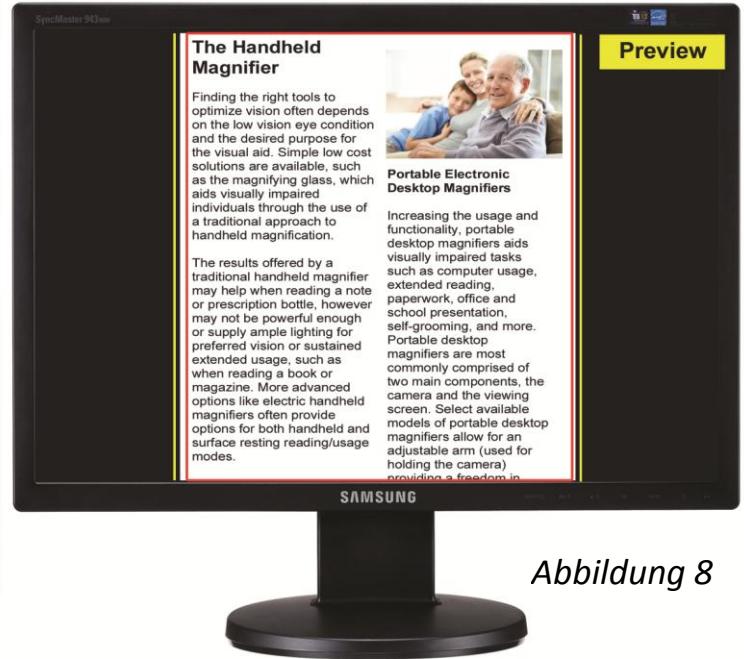


Abbildung 8

Display-Modi: Text-zu-Sprache

(Sprachausgabe)

Seitenmodus

Der Seitenmodus zeigt Textauszüge ohne Bilder oder Graphiken an. Der Text wird auf die volle Displaygröße umformatiert.

Wenn die Wortmarkierung das Ende des Displays erreicht, wird das Dokument automatisch nach oben gescrollt. Erreicht die Wortmarkierung das Textende, wird die Sprachausgabe gestoppt. Durch Erhöhen des Zoomgrades wird der Text umgebrochen und in einem Kästchen angezeigt. Farbauswahlmodus und Zoom sind aktiviert, wenn die Sprachausgabe läuft oder angehalten wird (Abbildung 9).

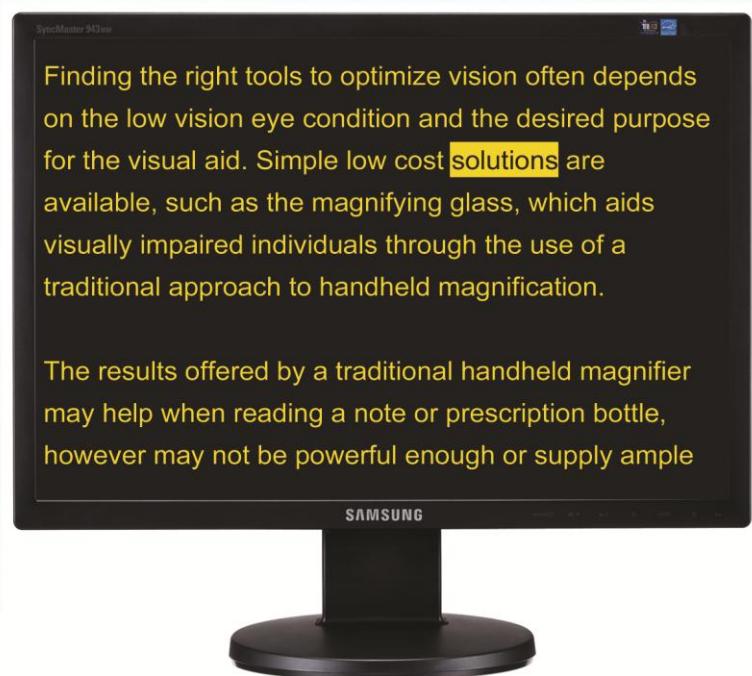


Abbildung 9

Zeilenmodus

Dieser Modus ähnelt dem Seitenmodus, wobei der Text hier jedoch in einer Zeile in der Bildschirmmitte angezeigt wird und die Wortmarkierung von links nach rechts scrollt. Wird der Zoom verwendet, öffnen sich die Texteingrenzungen vertikal, um sich der Textgröße anzupassen. In diesem Modus ist der Farbauswahlmodus aktiv (Abbildung 10).

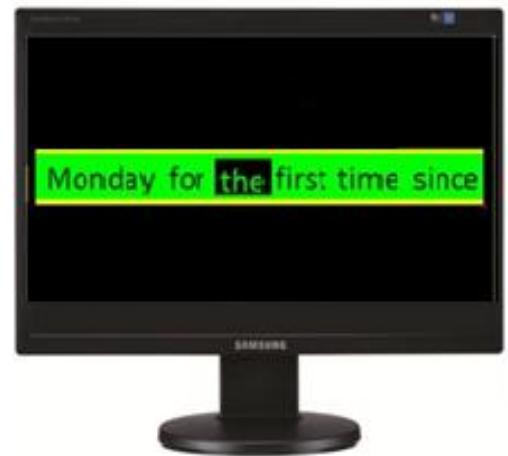


Abbildung 11

Wortmodus

Diese Modus ähnelt dem Zeilenmodus, wobei hier nur ein Wort ohne

Abbildung 10

Wortmarkierung in der Mitte des Bildschirmes angezeigt wird (Abbildung 11). In diesem Modus ist der Farbauswahlmodus aktiv. Bitte beachten Sie, dass die Zeilennavigation in diesem Modus nicht zur Verfügung steht.

Anpassen der Helligkeit im Vorschau-Modus (Display erforderlich)

Wenn Sie sich im Live-Kamera-Modus befinden, drücken Sie einfach

[Helligkeit auf/ab]  , um die Bildschirmhelligkeit zu erhöhen/verringern.



Abbildung 12

Änderung der Textgröße

Der *Smart Reader* bietet eine große Auswahl an Textanpassungsmöglichkeiten. Die folgenden Schritte können mithilfe der Bedienkonsole des *Smart Reader* (Abbildung 13) durchgeführt werden:

1. Wenn Sie sich im OCR-Wiedergabemodus befinden, drehen Sie zur Anpassung der Textgröße einfach solange am [Zoomrad] auf der Bedienkonsole, bis Sie die gewünschte Größe erreicht haben.

Wenn Sie das [Zoomrad] im Uhrzeigersinn drehen wird die Schriftgröße erhöht, drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn, verkleinert sich der Text.

HINWEIS: Die Textgröße variiert abhängig davon, ob Sie sich im Seiten-, Zeilen- oder Wortmodus befinden. Wählen Sie die für Sie passende Größe.



Abbildung 13

Änderung des Ansichtmodus (nur im OCR-Wiedergabemodus)

Der *Smart Reader* wurde dazu entwickelt, Menschen mit einer gewissen Sehschwäche eine optimale Ansicht zu ermöglichen. Dazu stehen sowohl bei der Text- als auch bei der Hintergrundanzeige verschiedene Farben zur Auswahl. Wenn Sie sich im OCR-

Wiedergabemodus befinden, drücken Sie die [Modus auf/ab]-Taste  auf der Bedienkonsole. Dadurch können Sie zwischen verstärkt positiver und verstärkt negativer Ansicht sowie aus bis zu 6 Farbauswahlmodus-Favoriten wählen.

Mit jeder Tastenbetätigung können Sie durch alle sieben Ansichtmodi blättern. Die 6 Farbauswahlmodus-Favoriten können beliebig in jegliche der 28 zur Verfügung stehenden Farbauswahloptionen geändert werden, indem Sie sich an die auf Seite 31 beschriebene Vorgehensweise halten.

ANSICHTMODI

Live-Modus (nur mit angeschlossenem Display)

Dieser Modus zeigt eine Farbdarstellung des Bildes sowie eine Vorschau des anvisierten Materials an. Das Material kann für die OCR-Wiedergabe in einem Winkel von 90, 180 oder 270 Grad platziert werden. Um einen idealen Scan zu erhalten, probieren Sie unterschiedliche Konfigurationen aus. Bitte beachten Sie, dass nur der in der Vorschau-Ansicht abgebildete Text gescannt wird.

Verstärkt positives Bild

Dieser Modus zeigt schwarzen Text auf weißem Hintergrund. Der Kontrast wird erhöht, wodurch klare, deutliche Textbilder entstehen.

Verstärkt negatives Bild

Dieser Modus zeigt weißen Text auf schwarzem Hintergrund. Der Kontrast wird erhöht, wodurch klare, deutliche Textbilder entstehen.

Farbwahl 1 - 6

Bei den Werkseinstellungen wurden die meistverwendeten Hintergrund-/Textfarben voreingestellt. Sie können jedoch bis zu 6 beliebige Kombinationen auswählen.

*Bitte beachten Sie, dass Enhanced Vision für den Start des Gerätes 3 Kombinationen voreingestellt hat. Sie können diese Optionen Ihren Wünschen entsprechend anpassen. Um die 28 Farbauswahlmodus-Kombinationen zu ändern, halten Sie sich an die auf Seite 31 genannten Anweisungen.

Farbmodus-Auwahl

Änderung der Farbmodus-Favoriten

Der *Smart Reader* bietet 28 auswählbare Farbwahlmodi und ermöglicht eine Auswahl von bis zu 6 Favoriten. Folgende Schritte können zur Änderung der Farbmodus-Favoriten Ihres *Smart Reader* ausgeführt werden.

1. Drücken Sie die „[Suche]  und [Modus auf]“

 -Tasten auf der Bedienkonsole Ihres *Smart Reader*, um in das Menü zu gelangen.

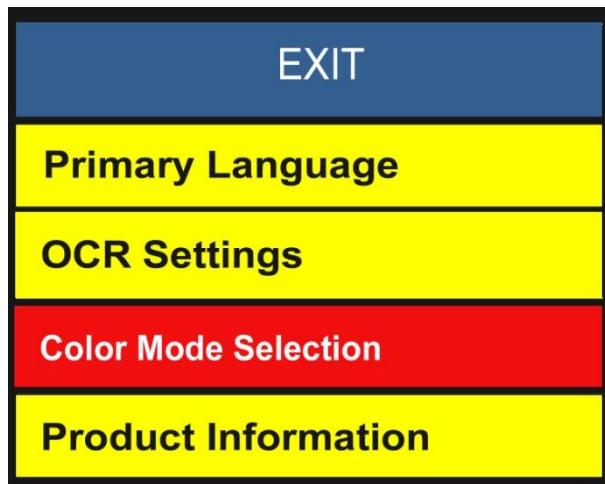
2. Drehen Sie das [Zoomrad] im Uhrzeigersinn, bis „Auswahl der Farbmodi“ hervorgehoben wird.

3. Um in das Untermenü der „Farbmodusauswahl“ zu gelangen, drücken Sie die [Suche]  -Taste.

4. Drehen Sie das [Zoomrad], bis der gewünschte Farbwahlmodus hervorgehoben wird.

5. Drücken Sie für die Aktivierung/Deaktivierung des hervorgehobenen Farbmodus die [Suche]-Taste .

6. Sobald 6 Farbkombinationen ausgewählt wurden, können keine weiteren Kombinationen mehr vorgenommen werden. Um eine andere Farbkombination auszuwählen, müssen Sie zunächst einen der 6 Favoriten auswählen und anschließend deaktivieren.



Tipps & Tricks

Optimierung der OCR-Genauigkeit

- Um die Genauigkeit Ihres *Smart Reader* zu optimieren, vergewissern Sie sich, dass das Dokument während des Scannens gleichmäßig beleuchtet wird (vermeiden Sie punktuelle Beleuchtung).
- Glätten Sie Bücher (insbesondere, wenn diese einen starken Buchrücken haben) und andere Lesematerialien mit starken Wölbungen.
- Um eine optimale OCR-Wiedergabe zu erzielen, positionieren Sie Ihr Lesematerial bitte wie in der rechten Abbildung gezeigt. Zum Herausfiltern von bestimmten Inhalten können Sie die rechten und linken Grenzlinien verwenden.
- Die Genauigkeit während des Scannens von bestimmten Materialien kann manchmal auch durch EIN- oder AUSSCHALTEN der LED-Beleuchtung verbessert werden (siehe Seite 33).



Verschiedene Ausrichtungen

- Wussten Sie schon, dass Ihr *Smart Reader* jegliche Sichtwinkel unterstützt? Sollte Ihr Zieldokument zu groß sein oder eine ungewöhnliche Form haben, können Sie es für eine optimale Ausrichtung einfach in einem anderen Winkel positionieren (die Ausrichtung solcher Materialien gestaltet sich einfacher, wenn ein Display angeschlossen ist).

Lautstärkeregulierung

- Die Lautstärke Ihres *Smart Reader* kann in drei unterschiedlichen Bereichen geregelt werden: Systemmenü, OCR-Wiedergabe und Ticktack-Töne.
- Wussten Sie schon, dass Sie den Ticktack-Ton Ihren Wünschen entsprechend anpassen können? Drücken Sie dazu einfach die Lautstärketaste, woraufhin der Ticktack-Ton erklingt. Drehen Sie nun am [Lautstärke auf/ab]-Rad, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.
- Die Systemmenü-Töne werden eingestellt, indem Sie das Systemmenü öffnen und am [Lautstärke auf/ab]-Rad drehen. Dadurch ändern Sie alle Lautstärken für die Menüs und Uhrzeitansagen.

Ideale Position

- Falls Sie Ihren *Smart Reader* ohne Display verwenden, nutzen Sie die Mitte von Standfuß und Kameraarm als Referenzpunkt. Dadurch kann verhindert werden, dass gewünschter Text abgeschnitten wird.

Fehlerbehebung

Der *Smart Reader* fährt nicht hoch

- Vergewissern Sie sich, dass der *Smart Reader* korrekt an eine funktionierende Steckdose angeschlossen wurde. Drücken Sie die Start-Taste an der Seite des *Smart Reader*. Ein grünes Licht neben der Start-Taste sowie eine blaue LED für die Bedienkonsole sollten leuchten und anzeigen, dass die Stromversorgung besteht.
- Vergewissern Sie sich, dass beide Seiten des Netzkabels korrekt angeschlossen wurden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel komplett mit der DC 19V Anschlussbuchse auf der Rückseite des Standfußes verbunden ist.
- Überprüfen Sie die Steckerleiste/den Ein-/Ausschalter des Überspannungsschutzes und den Schutzschalter, falls der *Smart Reader* an eine solche Vorrichtung angeschlossen ist.

Die Bilder sind unscharf bzw. das OCR-Ergebnis ist schlecht.

- Reinigen Sie den auf der Unterseite des Kameraarms befindlichen Polarisationsfilter mithilfe des im Lieferumfang Ihres *Smart Reader* enthaltenen, nicht scheuernden Linsentuches (*verwenden Sie keine Reiniger*).
- Vergewissern Sie sich, dass das Zielmaterial stabil und flach ausgerichtet wurde. Nachdem die Bewegung gestoppt ist, braucht die Kamera eventuell ein paar Minuten, um den Fokus einzustellen. Wenn die Kamera eine Bewegung feststellt, erklingt ein anderer Ton, was jedoch normal ist.
- Schalten Sie die LED-Kamerabeleuchtung EIN oder AUS. Sorgen Sie für eine gleichmäßige Raumbeleuchtung, wodurch ein besseres Bild erzielt wird.

Der *Smart Reader* braucht sehr lange, um ein Dokument für die Sprachausgabe zu verarbeiten.

- Schalten Sie das Gerät über die Start-Taste aus und wieder ein.
- Falls das Gerät nicht auf diese Tastenbetätigung reagiert, halten Sie die Start-Taste länger als 5 Sekunden gedrückt, um ein Herunterfahren zu erzwingen. Die Stromzufuhr darf während diesem Vorgang nicht unterbrochen werden.

Austausch der LED-Lampe

Ihr *Smart Reader* wurde mit einer LED-Lampe ausgestattet, die für einen jahrelangen und zuverlässigen Betrieb ausgerichtet ist. Für den unwahrscheinlichen Fall, dass die LED-Lampe ausgetauscht werden muss, kontaktieren Sie bitte den Händler, bei dem Sie Ihren *Smart Reader* gekauft haben oder wenden Sie sich an Enhanced Vision (800) 440-9476. Dort erhalten Sie Anweisungen oder Unterstützung für den Austausch der LEDs.

Firmware-Update

Besuchen Sie unsere Softwaresupport-Seite, um Ihren *Smart Reader* immer auf dem neuesten Stand zu halten: <http://www.enhancedvision.com/support/software.html>

Falls Sie Fragen haben oder technische Unterstützung benötigen, erreichen Sie uns wie folgt:
(800) 440-9476, Montag – Freitag von 8:00-17:00 Pacific Standard Time.

Technische Daten des *Smart Reader*

Produktabmessungen

Höhe: 9,5 Zoll oder 24,13 cm

Breite: 9 Zoll oder 22,86 cm

Länge: 4,5 Zoll oder 11,43 cm

Gewicht: 4,5 Pfund oder 2,05 kg

Stromversorgung

- Eingangsspannung/-strom: 120-240 VAC / 0,3-0,5A (nominell)
- Ausgangsspannung: 19 VDC
- Frequenz: 50 ODER 60 Hz
- Stromverbrauch: 30W

Klassifizierung von Anlagen (IEC 601-1):

- Schutzart: Klasse 1
- Schutzgrad: B
- Betriebsart: kontinuierlich
- Betriebstemperaturbereich: 0-40°C / 32-104°F
- Lager-/Transporttemperaturbereich: 0-60°C / 32-140°F

Garantie: 2 Jahre

*Die Produktspezifikationen können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

GARANTIEERKLÄRUNG UND KONTAKTINFORMATIONEN

Garantieerklärung

Garantierichtlinie für den *Smart Reader* von Enhanced Vision

Produkte von Enhanced Vision wurden dazu entwickelt, Ihnen Bilder von höchster Qualität, komfortable Funktionen, eine einfache Bedienung sowie zuverlässige Leistung zu bieten. **Der *Smart Reader* wurde vor dem Versand kontrolliert und getestet.** Enhanced Vision gewährt für den *Smart Reader* bei normalem Gebrauch für Material- und Ausführungsfehler eine Garantie von **zwei Jahren** ab Datum des ursprünglichen Kaufs. Während der Garantielaufzeit wird Enhanced Vision das Produkt nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder ersetzen. Im Zusammenhang mit diesem Produkt bestehen keine weiteren ausdrücklichen oder impliziten Garantien.

Diese Garantie gilt nicht für: a) Fehler oder Schäden, die durch fehlerhaften Gebrauch, unsachgemäße Verwendung, Unfall oder Vernachlässigung entstehen; b) Fehler oder Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung, Wartung, Installation, Anpassung, Änderungen oder Modifikationen entstehen; c) Fehler oder Schäden, die durch verschüttete Lebensmittel oder Flüssigkeiten entstehen; d) Sämtliche Kunststoffflächen und weitere Außenteile, die während des normalen Gebrauchs zerkratzt oder beschädigt werden können; e) Schäden, die sich aus der Verwendung des *Smart Reader* mit einer nicht von Enhanced Vision gelieferten Ausrüstung ergeben.

- Um die Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie einen Kaufbeleg vorweisen, auf dem das Kaufdatum vermerkt ist.
- Jeder Benutzer dieses Produktes geht aufgrund der Notwendigkeit einer Verwendung von Sehhilfegeräten wissentlich bestimmte Risiken ein.
- Innerhalb von 12 Monaten ab dem Kaufdatum kann die Garantie um 2 Jahre verlängert werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Enhanced Vision.

Serviceprozess

Falls Sie technische Unterstützung benötigen oder den Reparaturdienst in Anspruch nehmen müssen, kontaktieren Sie bitte Ihre Enhanced Vision Vertretung vor Ort oder das Enhanced Vision Garantie Service-Center.

Falls eine Garantiedienstleistung erforderlich ist, kontaktieren Sie Enhanced Vision bitte zwecks Anforderung einer Rückgabenummer unter der Nummer (800) 440-9476 (Durchwahl -3) von Montag bis Freitag zwischen 8 und 17 Uhr, Pacific Standard Time (PST). **Garantiereparaturen können ohne gültige Rückgabenummer nicht angenommen werden.**

Wir empfehlen, die Originalverpackung des Produktes aufzubewahren, falls eine Garantieleistung erforderlich werden sollte. Der Hersteller kann keine Verpackung für Garantiereparaturen bereitstellen.

HINWEIS: Bitte übersenden Sie das beigefügte, vollständig ausgefüllte Garantieformular

Weitere Produkte von Enhanced Vision



Pebble HD

Pebble HD verfügt über eine neue HD-Kamera bietet eine gestochen scharfe, klare, bunt, High Definition Bild. Eine neue ergonomische leichte, kompakte Design macht es zum perfekten Begleiter, ob zu Hause oder unterwegs. Carry Pebble HD in Ihre Geldbörse, Tasche, oder befestigen Sie es am Gürtel mit der mitgelieferten Tragetasche.

Vergrößerung: 1,25 X - 13,5 x



Pebble-mini

Das ultrakompakte Design des Pebble-mini macht das Gerät zum idealen, mobilen Bildvergrößerungsgerät – egal ob Sie zu Hause oder unterwegs sind. Es ermöglicht Ihnen das einfache Lesen von Beschreibungen, Post, Etiketten, Preisschildern, Speisekarten usw. Das Gerät verfügt über einen 3,0" LCD-Bildschirm, einer 'Freeze-Frame'- und Bilderfassungs-Funktion. Es stehen 28 Anzeigemodi zur Verfügung.

Vergrößerung 2x – 10x



DaVinci

Bei dem DaVinci handelt es sich um ein Hochleistungs-Bildschirmlesegerät (CCTV) mit HD, Texterkennung (OCR) und einer 3-in-1Kamera. Dank HD erleben Sie gestochen scharfe Farben und Kontraste, die für wunderschöne, kristallklare Bilder in lebendigen Farben sorgen. Erleben Sie Freude am Lesen mit unserer neuen Texterkennungs-Funktion. Mit nur einem Knopfdruck liest Ihnen das DaVinci jeden gedruckten Text vor.

Vergrößerung: 24" LCD: 2x (Minimum) - 80x (Maximum)



Weitere Produkte von Enhanced Vision

Amigo



Amigo ist ein vollkommen mobiles Standlesegerät. Dank des kippbaren 6,5"-Anzeigebildschirms wird eine optimale Darstellung erzielt. Das Amigo bietet eine 3,5-14-fache digitale Vergrößerung und ist das leichteste Gerät seiner Klasse. Das Amigo ist batteriebetrieben und kann überall hin mitgenommen werden.



Merlin HD eco

Die Kameratechnologie des Merlin HD eco produziert noch wirklichkeitstreue und natürlichere Bilder.



Sie können problemlos Bücher und Magazine lesen, Briefe lesen und schreiben, Ihre finanziellen Unterlagen verwalten, Farbfotos betrachten, Kreuzworträtsel lösen und sogar Ihrem Hobby nachgehen.

Überzeugen Sie sich selbst von den Merkmalen, die das Merlin HD eco in das wertvollste Bildschirmlesegerät mit absolut bester Bildvergrößerungsqualität verwandeln.

Vergrößerung: 2.3x to 61.2x on 24"-Zoll-Monitor

2.1x to 55.9x on 22"-Zoll-Monitor

1.9x to 51.2x on 20"-Zoll-Monitor



Merlin elite

Sehen und hören Sie den Unterschied!



Merlin elite ist ein Hochleistungs-Bildschirmlesegerät (CCTV), das über HD und eine Texterkennungsfunktion (OCR) verfügt. Dank der hohen Farbauflösung und des hohen Kontrasts erleben Sie gestochen scharfe Farben und Kontraste, die für wunderschöne, kristallklare Bilder in lebendigen Farben sorgen. Das einzigartige Design des Merlin elite bietet ein weites Sichtfeld, wodurch mehr Text auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Vergrößerung: 2,4x – 70x



Weitere Produkte von Enhanced Vision

Acrobat HD LCD



Dank des integrierten 22", 24" oder 27" HD LCD-Bildschirms ist das Acrobat ein 3-in-1 HD-Bildschirmlesegerät, das sich optimal zur Nah-, Fern- und Selbstansicht eignet. Dank der drehbaren Kamera können Sie lesen, schreiben, sich pflegen und Bilder aus jeglicher Distanz vergrößern. Das Acrobat HD LCD ist eine Komplettlösung für Arbeit, Schule und Zuhause.

Vergrößerung: 1,7x – 95x
(variiert je nach LCD-Größe)



Transformer



Transformer ist das flexibelste, mobile Bildvergrößerungssystem zum Lesen, Schreiben und Ansehen von vergrößerten Bildern aus jeder Entfernung. Das Gerät ist kompatibel mit gängiger Vergrößerungs-Software und dem aktuellsten Windows-Betriebssystem*. Sein einzigartiges Design eignet sich perfekt für die Arbeit, für Zuhause oder für die Schule.

Vergrößerung: 3,5 – 14x (digital)



Kontaktinformationen:

Enhanced Vision stellt viele verschiedene Arten von Produkten her, die auf die Bedürfnisse unserer Kunden mit Sehbehinderung zugeschnitten sind. Wenn Sie Fragen über eines unserer Produkte haben, zögern Sie bitte nicht, uns anzurufen.

(USA) Telefon: (714)465-3400 Fax: (714)374-1821

(GB) Telefon: +44 (0)115 9442317 Fax: +44 (0)115 9440720

(DE) Telefon: +49 (0) 6078 969827-0 Fax: +49 (0) 6078 969827-33

www.enhancedvision.com

Technische Unterstützung:

Kostenlose Servicenummer: (800) 440-9476 Durchwahl 3

Örtliche Nummer: (714) 465-3400 Durchwahl 3

E-Mail: evsupport@enhancedvision.com

enhanced vision

Das Smart Reader wurde nicht dazu entwickelt, das Sehvermögen wiederherstellen, Sehschwächen zu korrigieren oder den degenerativen Verlust der Sehkraft zu stoppen. Ein Augenspezialist/Augenoptiker kann am besten bestimmen, inwiefern sich das Smart Reader für den individuellen Zustand eines Patienten eignet. Bitte besuchen Sie unsere Website www.enhancedvision.com.

www.enhancedvision.com
(800) 440-9476 (US Office, toll free)
(714) 465-3400 (US Office)
+44 (0) 115 9442317 (UK Office)
Tel. + 49 (0) 6078 969827-0 (DE Office)
Fax + 49 (0) 6078 969827-33 (DE Office)

Part # MAN-1600-00-GR X1
MAY, 2014

Copyright © 2014 by Enhanced Vision. All rights reserved.
Product specifications subject to change without prior notice.